Introductory Rites

Sign of the Cross

In the name of the Father, and of the Son, and of the Holy Spirit.

Amen

Greeting

The grace of our Lord Jesus Christ, and the love of God, and the communion of the Holy Spirit be with you all.

And with your spirit.
Penitential Act

Brethren (brothers and sisters), let us acknowledge our sins, and so prepare ourselves to celebrate the sacred mysteries.

I confess to almighty God and to you, my brothers and sisters, that I have greatly sinned, in my thoughts and in my words, in what I have done and in what I have failed to do, through my fault, through my fault, through my most grievous fault; therefore I ask blessed Mary ever-Virgin, all the Angels and Saints, and you, my brothers and sisters, to pray for me to the Lord our God.

May almighty God have mercy on us, forgive us our sins, and bring us to everlasting life.

Amen

<u>(اردو) Urdu</u>

تعارفی رسومات

صلیب کی علامت

باپ ، اور بیٹ اور روح القدس ک نام پر آمین

امین سلام

مار خداوند یسوع مسیح کا فضل ، اور خدا کی محبت ، اور روح القدس کی میل جول آپ سب ک ساتھ ریں اور اینی روح کے ساتھ

اور اپنی روح ک ساتھ تذلیل کا ایکٹ

بھائیو (بھائیو اور بنیں) ، آئیہم اپنا گنا وں کو تسلیم کریں ، اور اس طرح مقدس اسرار کو منانا کا لئا خود کو تیار کریں

میں اللہ تعالی سہ اعتراف کرتا وں اور آپ کہ لئہ ، میر بھائیو اور بنیں ، کہ میں نہت گنا کیا ، میر خیالات میں اور میر الفاظ میں ، میں نہ کیا کیا اور میں کیا کیا اور میں کیا کیا اور میں کیا کیا وں ، میری غلطی کہ خریع ، میری انتہائی تکلیف د غلطی کہ ذریع ؛ لہذا میں مبارک غلطی کہ ذریع ؛ لہذا میں مبارک علطی کہ دریع ؛ لہذا میں مبارک میرم کو میش کہ ویرگین سہوچھتا وں ، تمام فرشتہ اور سنت ، اور آپ ، میر بھائیو اور بینیں ، میر لئہ خداوند مار خدا سہ دعا میر اللہ خداوند مار خدا سہ دعا

اللـ تعالی م پر رحم کر ، مار گنا وں کو معاف کرو ، اور میں لازوال زندگی میں لائیں ت

آمين

Kyrie

Lord, have mercy.

Lord, have mercy.

Christ, have mercy.

Christ, have mercy.

Lord, have mercy.

Lord, have mercy.

Gloria

Glory to God in the highest, and on earth peace to people of good will. We praise you, we bless you, we adore you, we glorify you, we give you thanks for your great glory, Lord God, heavenly King, O God, almighty Father. Lord Jesus Christ, Only Begotten Son, Lord God, Lamb of God, Son of the Father, you take away the sins of the world, have mercy on us; you take away the sins of the world, receive our prayer; you are seated at the right hand of the Father, have mercy on us. For you alone are the Holy One, you alone are the Lord, you alone are the Most High, Jesus Christ, with the Holy Spirit, in the glory of God the Father. Amen.

Collect

Let us pray.

Amen.

Liturgy of the Word

First Reading

The word of the Lord.

Thanks be to God.

Responsorial Psalm

<u>(اردو) Urdu</u>

کیری

رب رحم کر

رب رحم کر

مسیح، رحم کرو.

مسیح، رحم کرو.

رب رحم کر

رب رحم کر

گلوریا

سب سے زیاد خدا کی شان، اور زمین پر اچھ لوگوں کا لیامن م تیری تعریف کرتہیں، م آپ کو برکت دیت یں، م آپ کو پسند کرت یں، م تیری تسبیح کرت یں، ہم تیری عظیم شان کا لیا تيرا شكر ادا كرتين، خُداوند خُدا، آسمانی بادشا ، ا خدا، قادر مطلق باپ خداوند يسوع مسيح، اكلوتا بیٹا، خُداوند خُدا، خُدا کا برّ ، باپ کا بیٹا، آپ دنیا کا گنا وں کو دور کرتا یں، ہم پر رحم فرما آپ دنیا ک گنا وں کو دور کرتہیں، ماری دعا قبول کرو تم باپ کدانا تھ بیٹھ و، م پر رحم فرما. آپ ک لي اکيل ہي مقدس يں، صرف تُو ی رب صرف آپ ی اعلیٰ ترین یں حضرت عیسی علی السلام، روح القدس كساته، خدا باپ کے جلال میں آمین جمع کریں

میں نمازپڑھن دو.

آمين

کلام کی کٹائی

پ لا پڑھنا

رب کا کلام

خدا کا شکر .

ذم داری زبور

Second Reading

The word of the Lord. Thanks be to God. Gospel

The Lord be with you.

And with your spirit.

A reading from the holy Gospel according to N.

Glory to you, O Lord
The Gospel of the Lord.

Praise to you, Lord Jesus Christ.

Profession of Faith

I believe in one God, the Father almighty, maker of heaven and earth, of all things visible and invisible. I believe in one Lord Jesus Christ, the Only Begotten Son of God, born of the Father before all ages. God from God, Light from Light, true God from true God, begotten, not made, consubstantial with the Father; through him all things were made. For us men and for our salvation he came down from heaven, and by the Holy Spirit was incarnate of the Virgin Mary, and became man. For our sake he was crucified under Pontius Pilate, he suffered death and was buried, and rose again on the third day in accordance with the Scriptures. He ascended into heaven and is seated at the right hand of the Father. He will come again in glory to judge the living and the dead and his kingdom will have no end. I believe in the Holy Spirit, the Lord, the giver of life, who proceeds from the Father and the Son, who with the Father

(اردو) <u>Urdu</u> دوسری پڑھنا رب کا کلام خدا کا شکر انحیل

ایمان کا پیش

رب آپ ک ساتھ و اور اپنی روح ک ساتھ ک مطابق مقدس انجیل سایک N پڑھنا

ا رب، تیری شان خُداوند کی انجیل خُداوند یسوع مسیح آپ کی ستائش کریں

میں ایک خدا کو مانتا ہوں، قادر مطلق باپ، آسمان اور زمین کا بنان والا، ظار اور يوشيد تمام چیزوں میں سہمیں ایک خداوند یسوع مسیح پر یقین رکھتا ہوں، خدا کا اکلوتا بیٹا، تمام عمروں س يل باپ سييدا وا خدا سخدا، روشنی سروشنی، سچ خدا س سچا خدا، پیدا ۔وا، نیں بنایا گیا، باپ ک ساتھ مطابقت رکھتا اُس کے ذریعے تمام چیزیں بنی تھیں مار آدمیوں کالیاور ماری نجات کے لیے و آسمان سے نیچ آیا، اور روح القدس کے ذریعے کنواری مریم کا اوتار تها، اور انسان بن گیا. ماری خاطر و یونٹیئس پیلاطس ک تحت مصلوب وا، اس کی موت وئی اور اس۔ دفن کیا گیا اور تيسر دن دوبار جي اُڻها صحيفوں ک مطابق و آسمان پر چڑھ گیا اور باپ کداناته پر بیٹها و پهر جلال ميں آئاگا زند اور مرد کا فیصل کرنا اور اس کی بادشا ی کی کوئی انتا نے و گی

and the Son is adored and glorified, who has spoken through the prophets. I believe in one, holy, catholic and apostolic Church. I confess one Baptism for the forgiveness of sins and I look forward to the resurrection of the dead and the life of the world to come. Amen.

Homily

Prayer of the Faithful

We pray to the Lord.

Lord, hear our prayer.

Liturgy of the Eucharist

Offertory

Blessed be God for ever.

Pray, brethren (brothers and sisters), that my sacrifice and yours may be acceptable to God, the almighty Father.

May the Lord accept the sacrifice at your hands for the praise and glory of his name, for our good and the good of all his holy Church.

Amen.

Eucharistic Prayer

The Lord be with you.

And with your spirit.

Lift up your hearts.

We lift them up to the Lord.

Let us give thanks to the Lord our God.

It is right and just.

<u>(اردو) Urdu</u>

میں روح القدس پریقین رکھتا وں، خداوند، زندگی دین والا، جو باپ اور بیٹ س نکلتا ، جو باپ اور بیٹ ک ساتھ سجد اور جلالی ، جس ن نبیوں ک ذریع کلام کیا میں ایک، مقدس، کیتھولک اور رسولی چرچ پریقین رکھتا وں میں گنا وں کی معافی ک لیا ایک بیتسم کا اقرار کرتا وں اور میں مُردوں ک جی اُٹھن کا منتظر وں اور آن والی دنیا کی زندگی آمین homily

عالمگير دعا

آفر ٹر ی

م رب سدعا کرتیں ارب، ماری دعا سن یوکرسٹ کی لیٹورجی

خُدا میش کالی مُبارک و دعا کرو، بهائیو (بهائیو اور بانو)، کا میری اور تماری قربانی و سکتا اللا کو قبول و قادر مطلق یاب.

رب آپ کی قربانی قبول فرمائ اس ک نام کی تعریف اور جلال ک لی ، ماری بهلائی ک لی اور اس ک تمام مقدس چرچ کی بهلائی آمین

یوکر سٹک دعا

رب آپ ک ساتھ و اور اپنی روح ک ساتھ اپندلوں کو اٹھاؤ م اُن کو رب کی طرف اُٹھات یں

آئیہ م رب اپنہ خدا کا شکر ادا کریں

يصحيح اور منصفان

Holy, Holy, Holy Lord God of hosts.

Heaven and earth are full of your glory.

Hosanna in the highest. Blessed is he who comes in the name of the Lord.

Hosanna in the highest.

The mystery of faith.

We proclaim your Death, O Lord, and profess your Resurrection until you come again. Or: When we eat this Bread and drink this Cup, we proclaim your Death, O Lord, until you come again. Or: Save us, Saviour of the world, for by your Cross and Resurrection you have set us free.

Amen.

Communion Rite

At the Saviour's command and formed by divine teaching, we dare to say:

Our Father, who art in heaven, hallowed be thy name; thy kingdom come, thy will be done on earth as it is in heaven. Give us this day our daily bread, and forgive us our trespasses, as we forgive those who trespass against us; and lead us not into temptation, but deliver us from evil.

Deliver us, Lord, we pray, from every evil, graciously grant peace in our days, that, by the help of your mercy, we may be always free from sin and safe from all distress, as we await the blessed

(اردو) Urdu

پاک، مقدس، پاک رب الافواج آسمان و زمین تیر جلال س معمور یں حسن اعلیٰ میں مبارک و جو خداوند ک نام پر آتا حسن اعلیٰ میں ایمان کا راز

م تیری موت کا اعلان کرت یں ا رب! اور اپنی قیامت کا دعویٰ کریں جب تک آپ دوبار نائیں یا: جب میروٹی کھاتیں اور یپیالپیتیں، متیری موت کا اعلان کرتیں، ارب، جب تک آپ دوبار نائیںیا: میں بچا، دنیا ک نجات دند، آپ کی صلیب اور قیامت کی طرف ساپ نمیں

آمین اجتماعی رسم

نجات د ند ک حکم پر اور خدائی
تعلیم ک ذریع تشکیل دیا گیا ،
م ی ک ن کی جسارت کرت ین،
مار باپ، جو آسمان پر ین،
مقدس تیرا نام ؛ تیری بادشا ی
آئ ، آپ کی مرضی پوری و جائ
گی زمین پر جیسا ک آسمان مین
آج ک دن مین ماری روز کی
روٹی د ، اور ماری خطائین معاف
فرما، جیسا ک م ان لوگون کو
معاف کرت ین جو مار خلاف
معاف کرت ین جو مار خلاف
گنا کرت ین اور مین آزمائش
مین ن ڈال، لیکن مین برائی س

میں ہربرائی س نجات د ، ا رب، م دعا کرت یں، م بربانی س مار دنوں میں امن عطا فرما، ک تیری رحمت س م میش گنا س آزاد و سکت یں اور تمام پریشانیوں س محفوظ جیسا ک م

hope and the coming of our Saviour, Jesus Christ.

For the kingdom, the power and the glory are yours now and for ever.

Lord Jesus Christ, who said to your Apostles: Peace I leave you, my peace I give you, look not on our sins, but on the faith of your Church, and graciously grant her peace and unity in accordance with your will. Who live and reign for ever and ever.

Amen.

The peace of the Lord be with you always.

And with your spirit.

Let us offer each other the sign of peace.

Lamb of God, you take away the sins of the world, have mercy on us. Lamb of God, you take away the sins of the world, have mercy on us. Lamb of God, you take away the sins of the world, grant us peace.

Behold the Lamb of God, behold him who takes away the sins of the world. Blessed are those called to the supper of the Lamb.

Lord, I am not worthy that you should enter under my roof, but only say the word and my soul shall be healed.

The Body (Blood) of Christ.

Amen.

Let us pray.

Amen.

<u>(اردو) Urdu</u>

مبارک امید کا انتظار کر ر یں اور مار نجات د ند ، پسوع مسیح کی آمد بادشا ی کالی، طاقت اور جلال آپ کا اب اور میش کائا. خداوند پسوع مسیح، جس نہ آپ ک رسولوں سے کا: امن میں آپ کو چهوڑتا۔ وں، اپنا امن میں آپ کو دیتا وں، مار گنا وں کو مت دیکھو لیکن آپ کے چرچ کے ایمان ير، اور فضل ساسامن اور اتحاد عطا فرمائ آپ کی مرضی ک مطابق. جو میش اور ابد تک زند اور حکومت کرتہیں امین خُداوند کی سلامتی میش آپ ک ساتھ ر اور اپنی روح کے ساتھ آئی ایک دوسر کو امن کا نشان پیش کریں خدا کابرّ ، تم دنیا کاگنا وں کو دور کرتی، م پر رحم فرما. خدا ک برّ ، تم دنیا کاگنا وں کو دور کرت و، م پر رحم فرما. خدا ک برّ ، تم دنیا کا گنا وں کو دور کرتا و، ميں امن عطا فرما. خدا کیر کو دیکھو، اس کو دیکھو جو دنیا کا گنا وں کو لا جاتا مبارک یں و لوگ جو برّ ک عشائی کالیالائا گئیں ا رب، میں اس لائق نیں وں ک تم میری چهت ک نیچ داخل و، لیکن صرف لفظ کے و اور میری جان ٹھیک و جائا گی مسیح کا جسم (خون) امین میں نمازیڑھنہ دو. آمين

Concluding Rites

Blessing

The Lord be with you.

And with your spirit.

May almighty God bless you, the Father, and the Son, and the Holy Spirit.

Amen.

Dismissal

Go forth, the Mass is ended. Or: Go and announce the Gospel of the Lord. Or: Go in peace, glorifying the Lord by your life. Or: Go in peace.

Thanks be to God.

(اردو) Urdu

اختتامي رسومات

بركت

رب آپ ک ساتھ و اور اپنی روح ک ساتھ قادر مطلق خدا آپ کو خوش رکھ ، باپ، اور بیٹا، اور روح القدس آمین

آگ بڑھو، اجتماع ختم و گیا یا: جاؤ اور خُداوند کی انجیل کا اعلان کرو یا: سکون س جاؤ، اپنی زندگی س خداوند کی تمجید کرو یا: سکون س جاؤ یا: سکون س جاؤ

massineverylanguage.com © 2022 Copyright Calgorithms LLC